



# చీమ అన్వేషణ

సి. జె. డెన్నిస్  
బొమ్మలు వేసినవారు గౌరీ గుప్తా



కథ ప్రచురించిన 300m థింక్ బుక్ నుంచి 



పొద్దున్నే బువ్వ తినేసింది, వాళ్ళ అమ్మను ఒప్పించింది.  
తనకు నచ్చిన దారిలో వెళ్ళూ ఏం కనిపిస్తే అన్నీ  
చూడాలనుకుంది-

ఒకసారి చిన్న కండచీమ ఎక్కడైనా తిరిగి రావాలని  
నిర్ణయించుకుంది-  
చాలా దూరం, చాలా దూరం, ఇంటికి చాలా  
దూరంగా వెళ్ళిపోవాలి అనుకుంది.

ఫెర్నీ ఆకు పైన, కింద తిరిగింది, గుండ్రని రాయి  
చుట్టూ తిరిగింది,  
చీకటిగా ఉన్న ఒక సన్నని సందులోకి వెళ్ళింది,  
అక్కడ ఒంటరిగా ఉండటం దానికి నచ్చలేదు.







బాగా ఎత్తైన పర్వతం ఎక్కింది, అది ఏడు అంగుళాలు  
ఎత్తుంది,  
భయపెట్టే అడవిలో, ఆకాశం కనిపించకుండా  
కమ్మేసిన పొడవైన గడ్డిలో ప్రయాణించింది.

ఒక బాగా పొడవైన బ్రిడ్డి దాటింది, నాచులో వంగి  
ప్రయాణించింది.

ఆ తర్వాత ఒక భయానకమైన ఎడారిలోకి చేరుకుంది,  
అడుగులో అడుగు వేసుకుంటూ ఎడారి దాటుతోంది.



అది ఒక భయానకమైన ఎడారి, ఎటువంటి దారులు లేని ప్రాంతం.  
దానికి ఇంటికి వెళ్లి పడుకోవాలనిపించింది.

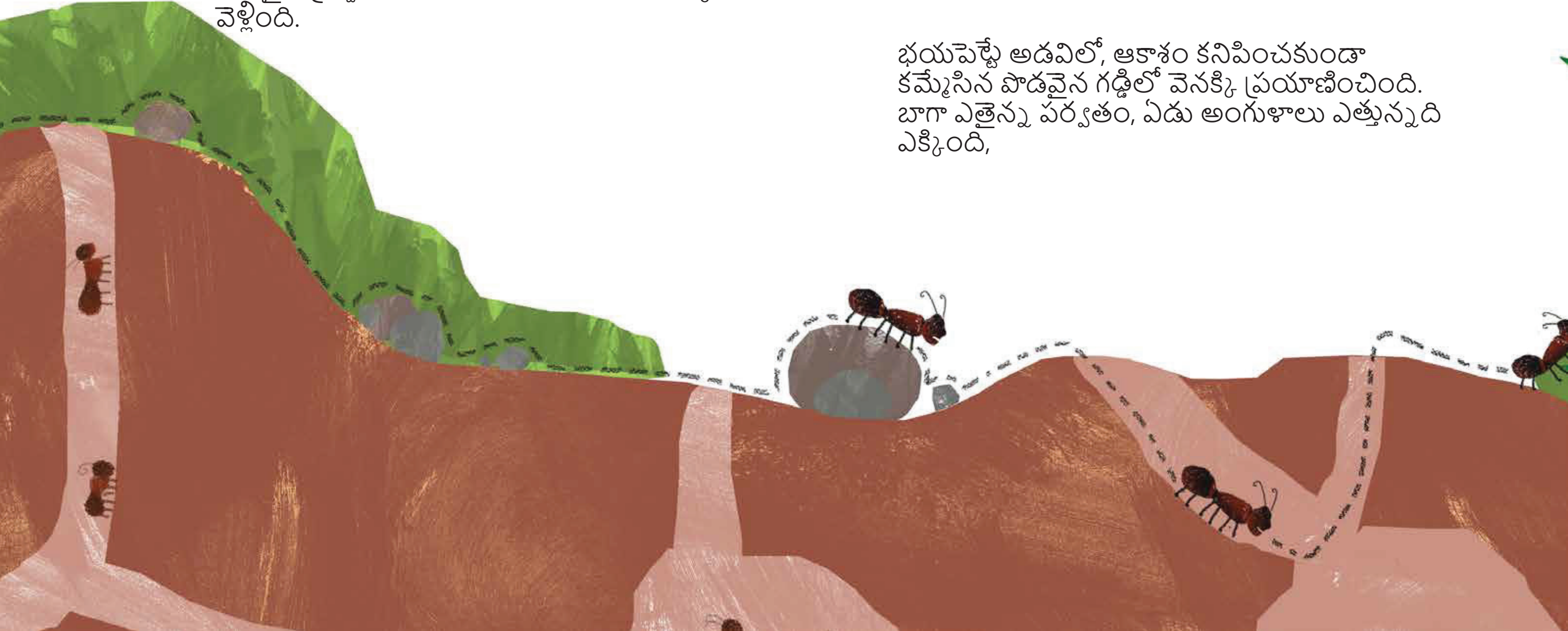
దాని చిన్ని పాదాలు తడబడుతున్నాయి, ఓపిక మొత్తం అయిపోయింది.  
అది వెనక్కి తిరిగి వచ్చిన దారినే ఇంటికి బయలుదేరింది-





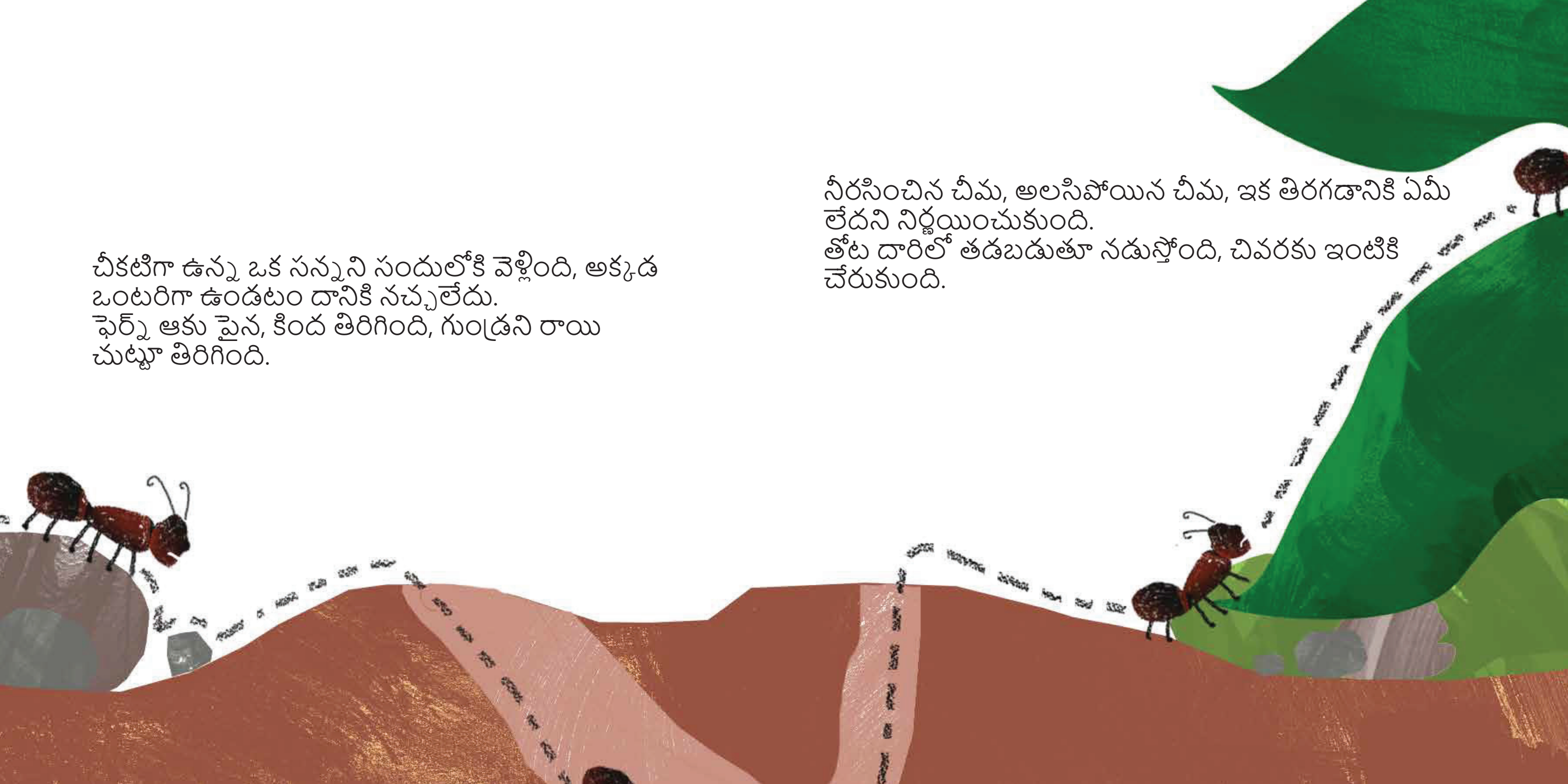
అడుగులో అడుగు వేసుకుంటూ ఎడారిలో వెనక్కి  
వెళ్లింది.  
పోడవైన బ్రిడ్జి దాటుకుని, నాచులో వంగి వెనక్కి  
వెళ్లింది.

భయపెట్టే అడవిలో, ఆకాశం కనిపించకుండా  
కమ్మేసిన పొడవైన గడ్డిలో వెనక్కి ప్రయాణించింది.  
బాగా ఎత్తైన పర్వతం, ఏడు అంగుళాలు ఎత్తున్నది  
ఎక్కింది,



చీకటిగా ఉన్న ఒక సన్నని సందులోకి వెళ్లింది, అక్కడ  
ఒంటరిగా ఉండటం దానికి నచ్చలేదు.  
ఫెర్న్ ఆకు పైన, కింద తిరిగింది, గుండ్రని రాయి  
చుట్టూ తిరిగింది.

నీరసించిన చీమ, అలసిపోయిన చీమ, ఇక తిరగడానికి ఏమీ  
లేదని నిర్ణయించుకుంది.  
తోట దారిలో తడబడుతూ నడుస్తోంది, చివరకు ఇంటికి  
చేరుకుంది.





సి.జె. డెన్నిస్, అ ప్రేలియాకు చెందిన కవి. హాస్యంతో కూడిన పద్యాలు రాసి బాగా ప్రసిద్ధి చెందారు. అ ప్రేలియాలో బాగా పేరొందిన ముగ్గురు కవుల్లో ఈయన ఒకరు.

# థ KATHA

కథ అనేది లాభాపేక్ష లేని అంతర్జాతీయ సంస్థ (www.katha.org). ఓనమాలు నుంచి పుస్తకపఠనం వరకు అన్నీ నేర్పించడానికి 1988 నుంచి నిరంతరాయంగా పనిచేస్తోంది. మా 30 ఏళ్ల అనుభవంలో పేదరికంలో ఉన్న పిల్లలకు విద్యను అందించాం, వారి కోసం పుస్తకాల్ని ప్రచురించాం.

"భారత కీర్తి కిరీటంలో ఒక విద్యారత్నం." - **నయోయూకీ పిన్ హారా, డిప్యూటీ మేనేజింగ్ డైరెక్టర్, ఐఎంఎఫ్**

"ప్రపంచవ్యాప్తంగా కష్టాలతో కొట్టుమిట్టాడుతున్న పట్టణాల్లో సృజనాత్మక ప్రాజెక్టులు చేపట్టాలనుకునే వాళ్లకు కథ ఒక ప్రామాణికమైన ఉదాహరణ." - **చార్లెస్ లాండ్రీ, ది ఆర్ట్ ఆఫ్ సిటీ మేకింగ్**

"పిల్లల విషయంలో నిజంగానే మంచి దృక్పథంతో కథ పనిచేస్తోంది. అందుకే అది... పిల్లల కోసం అందమైన బొమ్మల పుస్తకాలు తయారు చేస్తోంది." - **టైమ్ బెట్**

పిల్లల సమాజంలో మార్పు తీసుకొస్తారు, అది స్థిరమైంది, నిజమైంది, పిల్లలు తమ పుస్తకాల్లో ఉన్నది ఉన్నట్లు చేస్తారు అన్న ఆలోచనే కథ పనిచేసే తీరును నడిపిస్తోంది" - **పేపర్ టైగర్స్**



ఈ ఎడిషన్ మొదటగా 2021లో ప్రచురించబడింది. కాపీరైట్ కథ © 2021 అనువాదం కాపీరైట్ © కథ ఫోటోల కాపీరైట్ © విక్కి మీడియా కామన్స్ "ఎ3, సర్వోదయ ఎన్ క్లబ్, శ్రీ అరబింద్ మార్గ్, న్యూ ఢిల్లీ 110017" ఫోన్: 91-11 4141 6600 . 4141 6610 ఈమెయిల్: editors@katha.org, వెబ్ సైట్: www.katha.org ISBN 978-93-82454-65-6

**మా లక్ష్యం:** ప్రతి చిన్నారి బాగా చదువుకోవాలి, అది సరదాగా సాగాలి! లాభాపేక్ష లేని సంస్థగా 1988లో కథ ప్రారంభమైంది. ఇది ఓనమాలు నుంచి పుస్తకపఠనం వరకు అన్నీ నేర్పించడానికి నిరంతరాయంగా పనిచేస్తోంది. పుస్తకాలు చదివేటప్పుడు చిన్నారులు, పెద్దవాళ్ళు పొందే ఆనందాన్ని మరింత పెంచేందుకే అంకితమైంది. పేదరికంలో ఉన్న 1,00,000పైగా చిన్నారులతో కలిసి పనిచేస్తోంది. నాణ్యమైన పుస్తకాలను అందిస్తూ, మధ్యమధ్యలో సూచనలు చేస్తూ వాళ్ళు చదవే స్థాయి మంచి ప్రమాణాలు అందుకునేలా చేస్తున్నారు.

సర్వ హక్కులు మావే. ప్రచురణకర్తల రాతపూర్వక అనుమతి లేకుండా ఈ పుస్తకంలో ఏ భాగాన్ని తిరిగి ప్రచురించకూడదు లేదా ఏ రూపంలోనైనా ఉపయోగించకూడదు. ఈ పుస్తకాల అమ్మకం ద్వారా వచ్చే మొత్తంలో 10 శాతం పేద పిల్లల చదువు కోసం కేటాయించి, వాళ్ళ జీవితాలను తీర్చిదిద్దే కార్యక్రమంలో భాగస్వామ్యం అవుతున్నాం.



ఈ పుస్తకాలను 5 నుంచి 12 సంవత్సరాల పిల్లల కోసం కథ డిమ్ ప్రత్యేకమైన శ్రద్ధ తీసుకుని ప్రేమతో తయారు చేసింది.

అన్ లెక్స్ బుక్ ద్వారా సాహిత్యాన్ని చదవడంతో పాటు అద్భుతమైన చిత్రకళా నైపుణ్యాన్ని ఆస్వాదించాలన్నది మా ఉద్దేశం.

అసలు పదాలే లేని పుస్తకాల నుంచి 1200 పదాలు ఉన్న పుస్తకాల వరకు పిల్లల్ని తీసుకువెళ్ళాం.

3,500 సంవత్సరాల సాహిత్య చరిత్ర నుంచి తీసుకున్న కథలు, పద్యాలు.

మీ పిల్లలతో కలిసి చదవండి. వాళ్ళ ఊహాప్రపంచానికి రంగులు అద్దండి.

"30 కోట్ల పౌరుల చాలెంజ్ లో పాల్గొనండి! పిల్లలు సరదాగా, అర్థవంతంగా చదువుకునే ప్రపంచాన్ని సృష్టించండి. పాల్గొనండి: 300m@katha.org వాలంటీర్ గా చేరాలనుకుంటే: volunteer@katha.org

'ఐ లవ్ రీడింగ్' ట్రైబెరీ ఒక అరుదైన పుస్తకాల సమూహం. కొత్తవాళ్ళు కూడా సరళంగా చదువుకునేలా ఉంటాయి. పిల్లలు అర్థం చేసుకునే స్థాయికి తగినట్లుగా నాణ్యమైన కథలు, పద్యాలు, ఆకర్షణీయమైన డిజైన్లతో వీటిని రూపొందిస్తున్నారు. ఇది భారతదేశపు మరియు ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఉన్న అత్యుత్తమ సాహిత్యం, చిత్రకళానైపుణ్యాల సంగమం. గీత ధర్మరాజున్ రూపొందించిన కథల ద్వారా బోధించే పద్ధతి ఈ పుస్తకాల్లో స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. ఇది అరుదైన బోధనా పద్ధతి, ఇందులో అప్పుడే చదవడం ప్రారంభించిన చిన్నారులు దానిని ఆస్వాదించటం పాటు, వాళ్ళును పెద్ద ఆలోచనలతో కూడిన ఆసక్తికరమైన ప్రపంచంలోకి తీసుకెళ్ళుంది. TA-DAA! ('థింక్, ఆన్, డిస్కస్, యాక్ట్, ఎచీవ్' - ఆలోచించు, అడుగు, చర్చించు, ఆచరించు, సాధించు) కథాస్ హెలిఫ్లిక్ ఎర్లీ లెర్నింగ్ (KHEL!) ల్యాబ్ లో ప్రభుత్వ, లాభాపేక్ష లేని మరియు ప్రైవేట్ స్కూల్ టీచర్ల కోసం వర్క్ షాప్ లు నిర్వహిస్తున్నారు. ఇవి ఎఫ్ టూ ఎఫ్(ఫెస్ టూ ఫెస్) వర్క్ షాప్ లు. ఆన్ లైన్ లో నిర్వహించబడే ఈ సెషన్లు పూర్తి చేసిన టీచర్లు, స్కూల్ అడ్మినిస్ట్రేటర్లు, వాలంటీర్లకు "రీడింగ్ టీచర్స్ సర్టిఫికేట్" ఇస్తారు. మరిన్ని వివరాల కోసం సంప్రదించండి: 300m@katha.org



